

**COMUNE DI SALORNO  
SULLA STRADA DEL VINO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**GEMEINDE SALURN  
AN DER WEINSTRASSE**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE  
AMMINISTRAZIONE SEPARATA BENI  
D'USO CIVICO**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES  
GETRENNTE VERWALTUNG DER  
BÜRGERLICHEN NUTZUNGSGÜTER**

Seduta del - Sitzung vom

ore - Uhr

**13.05.2026**

**18:30**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunione della Giunta comunale, i componenti di questa Giunta comunale con possibilità di partecipazione in videoconferenza (ai sensi dell'art.18 comma 10 dello Statuto comunale e della delibera di Giunta n.73/2023)

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Versammlungsraum des Gemeindeausschusses, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses mit der Möglichkeit der Teilnahme in Videokonferenz (im Sinne von Art.18 Abs.10 der Gemeindegesetz und des Ausschussbeschlusses Nr.73/2023) einberufen.

Sono presenti:

Anwesend sind:

			A.E. A.G	A.U. A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota
Lazzeri Roland					
Miozzo Luca					
Endrizzi Samantha					
Morandini Luca					
Nardin Christopher					

Segretario: il Segretario generale, Sig.

Schriftführer: der Gemeindegeschäftsführer, Herr

**Campo Mirko**

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

**Lazzeri Roland**

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

OGGETTO

GEGENSTAND

**Assegnazione legna da ardere 2026**

**Zuweisung von Brennholz 2026**

LA GIUNTA COMUNALE  
QUALE ORGANO DI AMMINISTRAZIONE  
SEPARATA B.U.C. SALORNO

DER GEMEINDEAUSSCHUSS  
ALS VERWALTUNGSORGAN DER  
EIGENVERWALTUNG B.N.G. SALURN

Viste le richieste presentate dagli aventi diritto d'uso civico di assegnazione di legna da ardere da tagliare direttamente nei boschi su indicazione delle guardie forestali;

Sentito l'Ispettorato Forestale di Egna che evidenzia vi sono zone dove risulta necessaria l'esecuzione di spurghi e pulizia dei boschi;

Rilevato che l'assegnazione ai censiti aventi diritto d'uso civico avviene al prezzo di costo;

Accertato i requisiti di aventi diritto d'uso civico dei richiedenti;

Ritenuto opportuno chiedere per l'assegnazione di legna ai censiti proveniente dalla pulizia del bosco effettuata dalla forestale, al prezzo di € 10,00, per ogni singola richiesta quale rimborso per spese d'amministrazione;

Ritenuto opportuno precisare che a partire dal 2012 le domande di assegnazione legna da ardere devono essere presentate al Comune di Salorno esclusivamente nel periodo 01.02.-31.03. dell'anno in corso;

Accertato che non ne deriva alcuna spesa e che per la relativa entrata è stato previsto apposito stanziamento al capitolo 90 voce "Ricavo vendita legna ai censiti" ; del bilancio di previsione 2026

Vista la L.P.12.06.1980 n.16;

Viste le vigenti disposizioni in materia;

Visto il parere tecnico espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, be\_IITF7gVdABRs6aLG+zn7pIvmLNwjoeX5qeI/5qpXpPs=;

Visto il parere contabile espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, nptxHSjaPdsgB89sqvBYvoq2R4ycunEUC34JCYzqpBU=;

Visto il nuovo Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

Einsicht genommen in die Ansuchen der Nutzungsberechtigten um Zuweisung von Brennholz, welches direkt von den Nutzungsberechtigten unter Aufsicht der Förster aufgearbeitet wird;

Nach Anhören der Forstbehörde Neumarkt, die die Notwendigkeit der Ausführung von Wald-Sanierungen aufzeigt;

Festgehalten, dass die Zuweisung von Brennholz an die Nutzungsberechtigten zum Selbstkostenpreis erfolgt;

Die Voraussetzungen als Nutzer der bürgerlichen Nutzungsrechte der Antragsteller festgestellt;

Für angebracht erachtet, auch für die Zuweisung von Brennholz im Rahmen der Durchforstungen seitens der Forstbehörde den Betrag von € 10,00 je Ansuchen als Rückerstattung der Kosten für den Verwaltungsaufwand vorzusehen;

Für angebracht erachtet, darauf hinzuweisen, dass ab 2012 die Ansuchen um Zuweisung von Brennholz ausschließlich im Zeitraum 01.02.-31.03. des laufenden Jahres bei Gemeinde Salurn vorgelegt werden dürfen;

Da sich daraus keine Ausgaben ergeben und für die entsprechenden Einnahmen im Haushaltsvoranschlag 2026 unter Kapitel 90, Posten „Einnahmen aus dem Holzverkauf an die registrierten Personen“, eine entsprechende Mittelzuweisung vorgesehen wurde

Einsicht genommen in das L.G.12.06.1980 Nr.16;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Gesetzesbestimmungen;

Einsicht genommen in das fachliche Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, be\_IITF7gVdABRs6aLG+zn7pIvmLNwjoeX5qeI/5qpXpPs=;

Einsicht genommen in das buchhalterische Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2, nptxHSjaPdsgB89sqvBYvoq2R4ycunEUC34JCYzqpBU=;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2 ;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

ausgedrückt;

### **delibera**

1. di assegnare ai singoli richiedenti aventi diritto d'uso civico, come da verbale, ns.prot.n.11116/2026, un lotto massimo di 30 q.li ciascuno, di legna da ardere proveniente da pulizia del bosco;
2. di richiedere per ogni singola assegnazione di legna da ardere, l'importo di € **10,00** a quale rimborso spese d'amministrazione;
3. di prevedere l'incasso del corrispettivo di vendita della legna da ardere sul bilancio di previsione dell'Amministrazione separata dei beni d'uso civico 2026, al cap. 90 come citato in premessa.

### **beschließt**

1. den einzelnen berechtigten Gesuchstellern, wie in der Niederschrift, unser Prot.Nr.11116/2026, maximal 30 Zentner Brennholz aus Durchforstungen zuzuweisen:
2. für jede einzelne Zuweisung von Brennholz aus Durchforstungen den Betrag von € **10,00** als Spesenrückvergütung für Verwaltungsspesen einzufordern;
3. die entsprechende Einnahme auf dem Kap. 90 des Haushaltsvoranschlags 2026, getrennte Verwaltung der Nutzungsgüter, wie in den Prämissen angeführt, zu verbuchen.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art.183, comma 5 del Testo Unico delle Leggi Regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con L.R.03.05.2018, n.2, entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Il segretario comunale, ne accusa ricevuta.

Ogni cittadino che possa dimostrare la lesione di un interesse legittimo, può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dopo la pubblicazione, ai sensi della Legge 6.12.1971 no. 1034.

Letto, firmato e sottoscritto

Il Presidente  
Der Vorsitzende  
Lazzeri Roland

Jeder Bürger kann, im Sinne des Art.183, 5. Absatz des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit R.G.vom 03.05.2018 Nr.2, im Zeitraum ihrer Veröffentlichung, gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindeauschuß erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Der Gemeindegeschäftsführer bestätigt den Empfang.

Jeder Bürger, der ein geschütztes Interesse nachweisen kann, kann innerhalb von sechzig Tagen nach Veröffentlichung einen Rekurs an die Verwaltungsgerichtsbarkeit im Sinne des Gesetzes 6.12.1971 Nr. 1034 einbringen.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Il Segretario comunale  
Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

#### DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione resta pubblicata nelle forme di legge sul sito internet del Comune di Salorno ([www.comune.salorno.bz.it](http://www.comune.salorno.bz.it)) per la durata prevista dalla legge.

---

#### VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG

Es wird bestätigt, dass gegenständlicher Beschluss in Übereinstimmung mit den Gesetznormen auf der Internetseite der Gemeinde Salurn ([www.gemeinde.salurn.bz.it](http://www.gemeinde.salurn.bz.it)) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht bleibt.

**18.05.2026**

Il Segretario comunale - Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

Le firme, in formato digitale sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art.24 del D.Lgs.07.03.2005 n.82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Salorno, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs.82/2005.

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art.24 des GvD vom 07.03.2005 Nr.85 i.g.F. (CAD) auf dem Original des Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Salurn, im Sinne des Art.22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.